بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ވަޒީފާއާބެހޭ ޓްރައިބިއުނަލް

މާލެ،

ދިވެހިރާއްޖެ

މައްސަލަ ނިމުނު ގޮތުގެ ރިޕޯޓް

މައްސަލަ ނަންބަރު	51/VTR/2010
މައްސަލަ ހުށަހެޅި ފަރާތް	އާސިޔަތު އަފްނާން (އައިޑެންޓިޓީ ކާޑު ނަންބަރު: A 132541) ގ.މާފެހިމާ 1 04-17، މާލެ، ދިވެހިރާއްޖެ
މައްސަލަ ރައްދުވި ފަރާތް	ހިޔުމަން ރައިޓްސް ކޮމިޝަން އޮފް ދަ މޯލްޑިވްސް

8 މުޙައްރަމް 1432

14 ޑިސެމްބަރު 2010

ސ.ފިނިފުރާ (20063)، ބޮޑުތަކުރުފާނުމަގު، މާލެ، ދިވެހިރާއްޖެ، ފޯން:3307701، ފެކްސް:3308774، އީމެއިލް: info@employmenttribunal.gov.mv، ވެބް: www.employmenttribunal.gov.mv

މައްސަލަ ބެލުމާއި ތަފްސީލު ހުކުމް

މައްސަލަ ބެލި މެމްބަރުގެ ފުރިހަމަނަން	އިބްރާހީމް ފިރުޝާން (މައްސަލަ ބެލި މެމްބަރުންގެ ރައީސް) މުޙައްމަދު އަޙްމަދު ސަލީމް ސަބާހާ ރަޝީދު
މައްސަލަ ހުށަހެޅި ފަރާތް	އާސިޔަތު އަދުނާން A132541، ގ.ވާދީރިޔާ1، 04-17، މާލެ އާއިޝަތު ޒާހިރާ ޝަކޫރު A026999، މ.އާސްމާނީ، މާލެ
މައްސަލަ ރައްދުވި ފަރާތް	މުޙައްމަދު ޝަފީޤު ފަހީމް، A049782، މ.ހަޒާރުމާގެ، މާލެ (ހިއުމަން ރައިޓްސް ކޮމިޝަން އޮފް ދަ މޯލްޑިވްސްގެ ފަރާތުން)

މައްސަލަ ހުށަހެޅުނު ތާރީޚު	25 ސަފަރު 1431 9 ފެބްރުއަރީ 2010
މައްސަލަ ނިންމި ތާރީޚު	10 ޖުމާދަލްއާޚިރާ 1431 24 މެއި 2010
މައްސަލައިގެ އަޑުއެހުން	02 (ދޭއް)
މައްސަލަ ނިމުނުއިރުގެ ދުވަސްގެ ޢަދަދު	119 (ސަތޭކަ ނަވާރަ)

މައްސަލައިގެ ޚުލާޞާ

މި މައްސަލައަކީ މައްސަލަ ހުށަހެޅި ފަރާތް ކަމުގައިވާ އާސިޔަތު އަދުނާން ހިމަދަން ނަރިގިސް ކޮލިސަން އޮލް ދަ ކޮރލިންސްގައި 1 ޖޫން 2007 ން ފެށިގެން ކޮމްޕިއުޓަރސިސްޓަމް އޮފިސަރ (ޓީޗަރ) މަގާމުއަށް ކަނޑައަޅައި ކޮންޓްރެކްޓެއްގެ ދަށުން ވަޒީފާ އަދާކުރަމުން ދަނިކޮށް 10 ނޮވެމްބަރު 2009ގައި ވަޒީފާއިން ވަކިކޮށްފައިވާތީ ޤާނޫނު ނަންބަރު 02/2008 (ވަޒީފާއާބެހޭ ޤާނޫނު) އާއި ޚިލާފަށް ކޮށްފައިވާ ވަޒީފާގެ އިންސާފުވެރި ހިނގުން ކަމުގައި މައްސަލަ ބަލައިދީ ވަޒީފާ އަނބުރާދީ ގެއްލުނު މުސާރަ ދެވުމަށް ވަކިކުރުމުން ލިބުނު ގެއްލުމުގެ ބަދަލުން އެދި ހިމަދަން ނަރިގިސް ކޮލިސަން އޮލް ދަ ކޮރލިންސްއަށް 9 ފެބްރުއަރީ 2010 ގައި ހުށަހަޅާފައިވާ މައްސަލައެކެވެ.

ފަނޑިޔާރުންގެ ރައުޔު

އިބްރާހީމް ރިޟްވާންގެ ރައުޔު

މައްސަލައިގައި ފާހަގަ ކުރެވުނު ނުކުތާތައް:

1.1 މައްސަލަ ހުށަހެޅި ފަރާތުން 9 ފެބްރުއަރީ 2010 ގައި ހުށަހަޅާފައިވާ މައްސަލައަކީ ހިމަދަން ނަރިގިސް ކޮލިސަން އޮލް ދަ ކޮރލިންސްގައި 1 ޖޫން 2007 ން ފެށިގެން ކޮމްޕިއުޓަރސިސްޓަމް އޮފިސަރ (ޓީޗަރ) މަގާމު އަދާ ކުރަމުންދާއިރު ކޮންޓްރެކްޓެއްގެ ދަށުން ވަޒީފާ އަދާކުރަމުން ދަނިކޮށް 10 ނޮވެމްބަރު 2009ގައި މައްސަލަ ހުށަހެޅިފަރާތް މައްސަލައިގެ ފަރާތުން ވަޒީފާއިން ވަކިކޮށް، ދިނުމުގެ ފުރުޞަތު ކޮށްފައިވާ ބަދަލު، ތަޙްޤީޤު ކޮށްފައި ނުވާތީ އިސްލާހުކުރުމަށް ދިނު ދިނުމުން، ޤާނޫނުގެ ދަށުން ސާބިތުކުރުމާ ވަޒީފާގެ އެންމެ އުސޫލުގެ (ނ) ގައި ވާ ފަދައިން ކުރިޔަށްގެ މަސައްކަތަށް ފަރާތް ސާބިތުކުރުމާ ވަކިކުރުމަށް ފަރާތް ކުރިކޮށް ހުށަހަޅައިދީ، މިފަދަ ކަމެއްގައި ބަދަލުދިނުމާއި މިހާރު އޮންނަ ވަޒީފާގެ މަސްއޫލިއްޔަތު އަދާކުރުމުގެ ކުރިން ޤާނޫނު ނަންބަރު 02/2008 (ވަޒީފާއާބެހޭ ޤާނޫނު) އާއި ޚިލާފުވެގެން ވަޒީފާގެ އެއްބަސްވުމާ ހިލާފަށް ވަޒީފާއިން ވަކިކުރުމާއި، އަ މައްސަލަ ބަލައިދީ ވަޒީފާ އަނބު

ނުވަތަ ވަޒީފާ ގެއްލުމުން ލިބޭނެ ގެއްލުމުގެ ބަދަލުދިނުމަށް އެދި ހިއުމަން ރިސޯސް ކޮމިޝަން އޮފް ދަ މޯލްޑިވްސްއަށް ބަދަލުވާގޮތަށް ހުށަހަޅާފައިވާ މައްސަލައެކެވެ.

1.2 މައްސަލަ ބަދަލުވާ ފަރާތުން 29 މާރިޗު 2010ގައި ހުށަހެޅި މައްސަލައިގެ ޖަވާބު ހުށަހަޅާ ފޯމުގައި އެފަރާތުން އޮޅުންފިލުވައިދީފައިވަނީ، މައްސަލަ ހުށަހެޅިފަރާތް ވަޒީފާއިން ވަކިކޮށްފައިވަނީ އެއީ މައްސަލަ ބަދަލުވާފަރާތުގެ ދާއިމީ ވަޒީފާއެއްގައި ހުރި، ދިވެހިރާއްޖޭގެ ޤާނޫނުއަސާސީ ކަނޑައެޅި ބެހެއްޓި ޙާލަތެއްގައި ބަދަލުކުރެވިފައިވާ، ވަކިކުރުން ބަދަލުކުރުމުގެ ޢަމަލުތައް ޝަރުޢީގޮތުގައި ވަޒީފާގެ އެއްބަސްވުމުގެ (ހ) ގައި ވާ ގޮތައް ޓްރައިބިއުނަލުގެ މަސައްކަތަށް ފައިދާ ހުރިއްޔާ ގޮވާލާގޮތަށް ކުރިއަށް ގެންދިޔައީ، މިފަދަ ކަމެއްގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ މިކަމާ އެހެން ވަޒީފާގެ މަސްއޫލިއްޔަތު އަދާނުކުރާކަމުގެ ދިފާޢު ސިފައިގެ ސަރުކާރުގެ ގަވާއިދުގެ 13 ވަނަ ބައިގެ 16 ވަނަ މާއްދާއާ އެއްގޮތަށް ގާނޫނު ނަންބަރު 02/2008 (ވަޒީފާއާބެހޭ ޤާނޫނު)ގެ 23 ވަނަ މާއްދާގެ (ހ) ގެ (1) ގައިވާގޮތުން އެހެން ވަޒީފާގައި ދެމެހެން ބެހެއްޓުމުން މައްސަލަ ބަދަލުވެފައިވާތީ ގެއްލުންތަކެއް ވާކަމެއް، މައްސަލަ ބަދަލުވި ފަރާތުން އަމަލުކޮށްފައިވަނީ ޤާނޫނާއި ގަވާއިދު އެއްބަސްވުން ގޮތުގެ މަތިން ކަމަށް ވީމާ، މައްސަލަ ބާތިލު ކޮށްދިނުމަށް އެދިއެވެ.

1.3 އާސިޔަތު ޢަދުނާނާއި ހިއުމަން ރިސޯސް ކޮމިޝަން އޮފް ދަ މޯލްޑިވްސް އާއިދެމެދު ވަޒީފާގެ އެއްބަސްވުމެއް 1 ޖޫން 2007ގައި ލިޔެވިފައެވެ. މި އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން މަޤާމަކީ ކޮމިޝަނަރުންގެ އޮފިސަރ ޖެނެރަލް ކަމާއި ވަޒީފާގައި ދެމިހުންނަ މުއްދަތަކީ އަހަރުކަމަށް މިޔަދު އެސް ޓޯތަކުން ކަނޑައެޅިފައެވެ.

1.4 އެނގެ ގޮތުން 10 ސެޕްޓެމްބަރ 2009ގައި ދިވެހިރާއްޖޭގެ ރައްޔިތުންގެ (ނަންބަރު 2009/77) ގައި މައްސަލަ ހުށަހެޅިފަރާތަށް އަދަދު ރައްޔިތުންގެ ގޮތުގައި 41 ދުވަސް ދިވެހިރާއްޖޭގައި ރައްޔިތު ނިޒާމު ޤާއިމުވެ 1 ނޮވެމްބަރ 2009ކަން އެނގެއެވެ.

1.5 10 ނޮވެމްބަރ 2009ގައި ހިއުމަން ރިސޯސް ކޮމިޝަން އޮފް ދަ މޯލްޑިވްސްގެ ނަންބަރު 168-MFD/MIS/2009/681 ސިޓީން 1 ނޮވެމްބަރ 2009 އިން ފެށިގެން އާސިޔަތު ޢަދުނާން އަށް ކޮމިޝަނުގެ ވަޒީފާއިން ވަކިކުރެވިފައިވާކަން އަންގާފައިވެއެވެ. އަދި މި ސިޓީގައި މައްސަލަ ހުށަހެޅިފަރާތުން

މައްސަލަ، ހުށަހެޅުއްވި ފަރާތުން ކަމާއި، 2009 ވަނަ 18 ނޮވެމްބަރު ބޭއްވުނުކަމާއި އިތުރު ޚުލާޞާ އެދިވަޑައިގެން
ހުށަހެޅުއްވި މައްސަލަ ބަލައިގަތުމާއި ގުޅޭގޮތުން ބޭއްވުނު ބައްދަލުވުމުގައި މުވައްޒަފު ތަކުރާރުކޮށް ދެއްކެވި
ވާހަކަތަކުން އެނގެނީ، އެ ކޮމިޝަނުގެ ޤަވާޢިދުގައި ސިވިލް ސަރވިސްގެ ޤަވާޢިދަށް ރުޖޫޢަ ކުރުމަށް ބުނެ
ސިވިލް ސަރވިސްގެ ޤަވާޢިދުގެ 13 ވަނަ ބާބުގެ 16 ވަނަ މާއްދާގައި ބުނެފައިވާ 3 މަސްދުވަހުގެ ނޯޓިސް
މުއްދަތުގެ ކުރިއަށް ދެ މުވައްޒަފުން ވަޒީފާއިން ވަކިކުރުމަށް ޤާނޫނު ނަންބަރު 02/2008 (ވަޒީފާއާބެހޭ
ޤާނޫނު)ގެ 25 ވަނަ މާއްދާގައި ލިޔުމުން މަޢުލޫމާތު ދޭން ޖެހޭ 1 ނޮވެމްބަރު 2009 ވަނަ ވަޒީފާއިން
ވަކިކުރަން ނިންމައިފައެވެ. އަދި ހަމަ އެމަހުގެ ކުރީގައި 1 މަސްދުވަހުގެ ނޯޓިސް ދިނުމަށް ދޫކޮށް
ހަމަ ދުވަސްކުރިން ނިންމައިފައެވެ. މި ސަބަބުން އެކަމާ ގުޅުވައި ބޭނުންކޮށް ވަޒީފާއިން ވަކިކުރަން
އެންގުމަށް ވަކިކުރަން ވީ 1 ނޮވެމްބަރު 2009 ގެ ފަހުގެ މުއްދަތެއްގައި 10 ނޮވެމްބަރު 2009 ވަނަ
ކަމުގައެވެ.

1.6 ވަޒީފާއިން ވަކިކުރުމުގެ ވަޒީފާއިން ވަކިކުރުމުގެ، ވަޒީފާއިން ވަކިކުރެވުނު ދުވަހު ނުވަތަ އެއަށްފަހު ކުރިން ވަގުތުގައި ވަޒީފާއިން
ވަކިކުރަނީ ވަޒީފާއިން ވަކިކުރި ފަރާތަށް އަންގަންޖެހޭގޮތަށް ދެކެވެ. އަދި މިމައްސަލައިގައި އެގޮތަށް
ކަންހިނގައި ނުވާކަން ފާހަގަ ކުރެވެ.

1.7 މައްސަލަ ހުށަހެޅުއްވި ފަރާތުގެ މުވައްޒަފުގެ ޤާނޫނީ ޙައްޤުތަކާ ބެހޭ ގޮތުން މި ކޮށް ހުށަހެޅިފައިވާ މައްސަލަ
ހުށަހެޅުއްވި ފަރާތަށް ޙައްޤު ކަށަވަރުކޮށް ދިނުމަށް މައްސަލަ ބައްލަވައި ނިންމެވުމަށް ޙައްޤުގެ
މުއްދަތުގައި ވަޒީފާއިން ވަކިކުރުމަށް ހުށަހެޅުއްވި މައްސަލައިގައި ގެއްލުމެއް ލިބިފައިވާކަމެވެ.
މައްސަލަ ބައްލަވައި މައްސަލަ ހުށަހެޅުއްވި ފަރާތުން ޙައްޤުގައި ކަމަށް އެއްބަސް ވެފައިވާ
ވަޒީފާއަށް ޙައްޤުގައި ހުށަހެޅި ކަރުދާސް ވަކިކުރުމާއެކު ނިންމަވަން ފެންނަކަމަށްވެއެވެ. އެހެންކަމުން މައްސަލަ
ބައްލަވާ ފަރާތް ހުށަހެޅުއްވި ޙައްޤުއަދާކުރުމުގައި މި މުއްދަތުގައި ވަޒީފާއިން ބަދަލުގައި ހުށަހެޅި ވަކިކުރު
ހުށަހެޅުއްވި މައްސަލަ ބައްލަވާ ފަރާތުން މިނޫން ގޮތަކަށް ކަނޑައެޅުމަށް ފެނެއެވެ.

1.8 މައްސަލަ ހުށަހެޅި ފަރާތް މަސައްކަތުން ވަކިކުރެވިފައިވާ ގޮތަށް ޤާނޫނު ނަންބަރު 02/2008 (ވަޒީފާއާބެހޭ
ޤާނޫނު)ގެ 23 ވަނަ މާއްދާގެ (ނ) ގެ (1)ވަނަ ނަންބަރުގައި ބުނާ ވަޒީފާގައި ކުރިއަށް ދިޔަ ...

ދަޢުވާލިބޭފަރާތަށް ގެއްލުންތަކެއް ވާކަން ސާބިތުކުރުމަށް، މައްސަލަ ދަޢުވާ ކުރާފަރާތުން އެދި އެއްވެސް ހެކިތަކެއް

ހުށަހެޅުމަށް ނުވަތަ ވީ ގެއްލުމުގެ ތަފްޞީލު މައްސަލަ ބެލި މަޖިލީހަށް ހުށަހަޅާފައެއް ނުވެއެވެ. މައްސަލަ ދަޢުވާ

ކުރާފަރާތް ގާނޫނާއި ޚިލާފަށް ވަޒީފާއިން ނެރުނުކަމަށް މަސައްކަތަށް ދަޢުވާކުރެވިފައެވެ. އެހެންނަމަވެސް މައްސަލަ

ހުށަހެޅިފަރާތް ހުރި މައްސަލަ ދަޢުވާ ފަރާތުން ހުށަހެޅި ލިޔެކިޔުން ކުރެވުނު ކަމެއް ހުށަހެޅުނު ވަޒީފާއަށް

ނުކުތް ހުރުން އެއް މަސައްކަތަށް ފަރާތް ސާބިތުނުކުރެވޭ ކަމަށް ސާބިތުކުރުމަށް މައްސަލަ ދަޢުވާލިބޭފަރާތަށް

ގެއްލުންތަކެއް ވަޒީފާގައި ބަޔާން ގެއްލުންތަކެއް ދެކެވިފައި ނުވެއެވެ.

1.9 މައްސަލަ ދަޢުވާކުރާފަރާތުން އެފަރާތުގެ ހިތަށް މުވައްޒަފުންނާމެދު އަމަލުކުރުމަށް ބަލާ ގަވާއިދަކީ ސިވިލް ސަރވިސްގެ

ގަވާއިދުކަމުގައި އެކަން ބަޔާން ބައްދަލުވުމެއްގައި މުވައްޒަފުންނަށް އެންގިފައިވާކަމަށް ބުނެއެވެ. މައްސަލަ

ހުށަހެޅިފަރާތުން އެކަން ނުދެވޭކަމަށް ބުނެފައިވާއިރު މައްސަލަ ދަޢުވާ ފަރާތުން ސިވިލް ސަރވިސްގެ ގަވާއިދުގައިވާ

ގޮތަށް މުވައްޒަފުންނާމެދު އަމަލުކުރުމަށް ދަސްވީ ސިފައެއްގައި ހިއުމަން ރައިޓްސް ކޮމިޝަން އޮފް ދަ

މޯލްޑިވްސްއިން އެފަދަ ނިންމުމެއް ނިންމާފައި ހުރުމާ، ދަސްވީކަން މުވައްޒަފުންނަށް އެކަން އެންގިފައިވާކަމުގެ

ހިއުމަން ރައިޓްސް ކޮމިޝަން އޮފް ދަ މޯލްޑިވްސްގެ މުވައްޒަފުންނަށް ހިންގާ ގަވާއިދަކީ ސިވިލް ސަރވިސް

ކޮމިޝަނުގެ ގަވާއިދުކަމަށް ބަޔާން ދޭގޮތަށް ނިންމާފައިވާތީ ސިވިލް ސަރވިސް ކޮމިޝަނުގެ ގަވާއިދަކީ ބައި

މުވައްޒަފުން ވަޒީފާއިން ވަކިކުރުމާބެހޭ ނިޔާކޮށްލެވޭ.

މައްސަލަ ނިންމުމަށް ފެންނަ ގޮތް:

1.10 ދެންފަހު، މައްސަލަ ހުށަހެޅި ފަރާތުގެ، ދަޢުވާ ފަރާތުން ހުށަހެޅި އެންމެހާ ލިޔެކިޔުންތަކާއި، ފަރާތްތަކުގެ

ނުކުތާތަކުގެ މައްޗަށް ރިޢާޔަތްކުރުމަށްފަހު، ޤާނޫނު ނަންބަރު 02/2008 (ވަޒީފާއާބެހޭ ޤާނޫނު)ގެ 21 ވަނަ މާއްދާއިން

އެކަށީގެންވާ ސަބަބެއްނެތި ވަޒީފާއިން ވަކިކުރުން މަނާކޮށްފައިވާއިރު، މައްސަލަ ހުށަހެޅިފަރާތް ކުރެއްވި އާސާރާ

އަދާނުކޮށް ވަޒީފާއިން ވަކިކޮށްފައިވަނީ އެކަށީގެންވާ ސަބަބަކާއިލައިގެން މައްސަލަ ބެލި މަޖިލީހުން ސާބިތުކޮށްދީފައި

ނުވާކަމަށް އާސާރާ އަދާނުކޮށް ވަޒީފާއިން ވަކިކޮށްފައިވަނީ ވަޒީފާއާބެހޭ ޤާނޫނުގެ 21 ވަނަ މާއްދާއާ ޚިލާފަށްކަމަށް

ކަނޑައަޅައި، ވަޒީފާއާބެހޭ ޤާނޫނުގެ 29 ވަނަ މާއްދާގެ (ހ) އަދި (ށ) އަށް ރިޢާޔަތްކޮށް އާސާރާ އަދާނުކޮށް

އެއްވެސް ގެއްލުމެއް ވަޒީފާއިން ވަކިވުމާއި ގުޅިގެން ލިބިފައިވާކަން ސާބިތުނުވާތީ ...

ވަޒީފާއިން ވަކިކުރިކަމަށް ބުނާ ތާރީޚުން ފެށިގެން އޭނާގެ ވަޒީފާ ހަމަޖެހޭ ދުވަހާ ހަމައަށް [illegible] އަދާކުރުމަށް ދޭންޖެހޭ މުސާރައާއި އެލަވަންސްތައް އެކީ އެއްފަހަރާ އޭނާއަށް ދީ ހަވާލުކުރުމަށް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] މައްސަލަ ނިންމަން ފެނެއެވެ.

މުޙައްމަދު އަޙްމަދު ސަޢީދުގެ ރައުޔު

މިމައްސަލަ ބެލި [illegible] ރިޔާސަތު ބެލެހެއްޓެވި [illegible] [illegible] މައްސަލައާއި ގުޅިގެން [illegible] ކަންކަމާއި މައްސަލަ ނިންމަން އޭނާ ދެކެވަޑައިގަންނަވާ ގޮތާއި އަޅުގަނޑު އެއްބަސްވެ ތާއީދުކުރަމެވެ.

[illegible] [illegible] ރައުޔު

މިމައްސަލަ ބެލި [illegible] ރިޔާސަތު ބެލެހެއްޓެވި [illegible] [illegible] މައްސަލައާއި ގުޅިގެން [illegible] ކަންކަމާއި މައްސަލަ ނިންމަން އޭނާ ދެކެވަޑައިގަންނަވާ ގޮތާއި އަޅުގަނޑު އެއްބަސްވެ ތާއީދުކުރަމެވެ.

[illegible] (20063)، [illegible] ފޯން:3307701، ފެކްސް:3308774، އީމެއިލް: info@employmenttribunal.gov.mv، ވެބް: www.employmenttribunal.gov.mv

[illegible]
[illegible] މަސައްކަތު

މަސައްކަތު ނިންމުން

[illegible] 02/2008 [illegible]

[illegible] 21 [illegible] 29 [illegible] (24 [illegible]

2010) [illegible] 10 [illegible] 7 [illegible]

[illegible]

[illegible] ނިންމީ

[illegible] ރައީސް

[illegible] މެމްބަރު

[illegible] މެމްބަރު

[illegible]

10 ޖުމާދަލްއާޚިރާ 1431

24 މޭ 2010